Indications relatives à la protection de l’environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d’utilisation ou l’emballage vous indique cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage.
Vous apporterez une large contribution à la protection de l’environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking.
By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

ALPATEC

11/13

ALPATEC

CLIMATISEUR LOCAL RÉVERSIBLE

AC 12 CH / AC 120 CH

Photo non contractuelle

MODE D’EMPLOI

F R A N Ç A I S

ALPATEC vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance. Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité. Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de base sont à prendre.

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DE L'APPAREIL

Lors du montage et à chaque opération d'entretien, il faut observer les précautions citées dans ce manuel ainsi qu'adopter toutes les précautions suggérées par le bon sens commun et par les Normes de Sécurité en vigueur sur le lieu de l'installation.

- Installer le climatiseur sur une surface plane et sèche dans un endroit spacieux, sans obstacles. Laisser un minimum de 50 cm entre le climatiseur et le mur.
- Toujours mettre le climatiseur en position verticale, afin de maintenir le compresseur dans de bonnes conditions.
- Ne pas laisser cet appareil dans une pièce avec des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instruction préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'effectuer le remplacement d'un élément.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.
- Veiller à installer cet appareil en respectant les règles nationales d'installation électrique. Vérifier que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond bien à celui de votre installation. Toujours connecter l'appareil à la terre.
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur, dans un environnement humide, près d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas immerger cet appareil ou le cordon d'alimentation.
- Cet appareil est livré avec un câble d'alimentation monté. Ne pas utiliser d'autres connections électriques que celles livrées et recommandées par le fabricant. Ceci peut être dangereux et risque d'endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil si le câble électrique est endommagé ou si une panne a été détectée.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique, selon les instructions du manuel.
- Ne jamais débrancher ou déplacer l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans son filtre.
- Éviter toute proximité avec des appareils tels que postes de télévision, radios afin d'éviter des interférences magnétiques.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur ou dans une pièce où l'air peut contenir du gaz, de l'huile, du soufre…
- Ne pas utiliser l'appareil s'il n'est pas entièrement assemblé et veiller en particulier à ce que sa grille de protection soit correctement fixée, et sa gaine d'évacuation correctement installée.
- Ne pas introduire d'objets dans la grille.
- Ne pas placer d'objet sur l'appareil. Ne pas obstruer les arrivées et sorties d'air.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL. CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes ou aux biens suite au non respect des normes contenues dans cette notice.
- Après avoir retiré l'emballage, s'assurer que l'appareil est en parfait état.
- Les appareils peuvent subir des mises à jour et par conséquent présenter des éléments différents de ceux qui sont représentés sans que cela constitue pour autant un préjudice pour les textes contenus dans ce manuel.

NOTES

PANNE

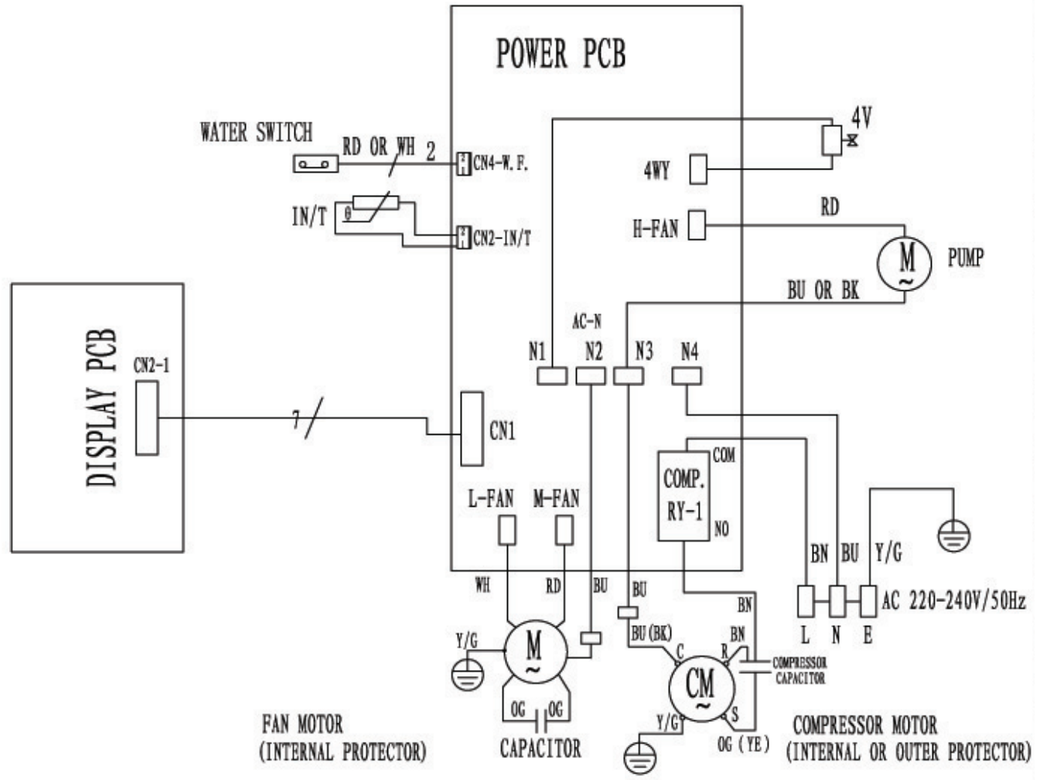
En cas de mauvais fonctionnement et avant de faire appel à un réparateur agréé, vérifier les points suivants:

Problème	Causes possibles	Solutions possibles
L'appareil ne fonctionne pas	- Il n'est pas branché - La prise électrique est endommagée - Le fusible ou le cordon de l'appareil sont endommagés - Le voyant lumineux bac plein clignote	- Le brancher - La changer - Rapporter votre appareil chez un réparateur agréé qui procédera à la réparation - Le réservoir d'eau est plein. Le vider
L'appareil n'émet pas assez d'air frais	- Les portes ou fenêtres sont ouvertes - Il y a une source de chaleur dans la pièce - Le filtre à air est bouché ou mal positionné - La température sélectionnée est trop élevée - L'entrée d'air est bouchée	- Les fermer - Retirer la source de chaleur si possible - Vérifier le positionnement du filtre ou le nettoyer - Modifier la programmation - Nettoyer l'entrée d'air
L'appareil s'arrête automatiquement en mode chauffage	La température de la pièce est trop élevée	L'appareil redémarrera automatiquement lorsque la température ambiante de la pièce aura diminué
L'appareil est bruyant	- La surface du sol n'est pas assez plate - Le bruit vient de la circulation du gaz réfrigérant	- L'appareil doit être positionné sur une surface plane - Fonctionnement normal
Code Panne E0 apparaît sur l'écran	Dysfonctionnement de la sonde de température ambiante	Faire vérifier par un réparateur que la sonde de la température ambiante est bien connectée
Code panne E2/E4 apparaît sur l'écran	Dysfonctionnement de la pompe à eau	Éteindre et rallumer l'appareil ou appeler un technicien agréé.

Si dans les points énumérés aucune solution ne correspond au dysfonctionnement de l'appareil, ne tentez pas de le réparer vous-même, faites appel à un réparateur agréé.

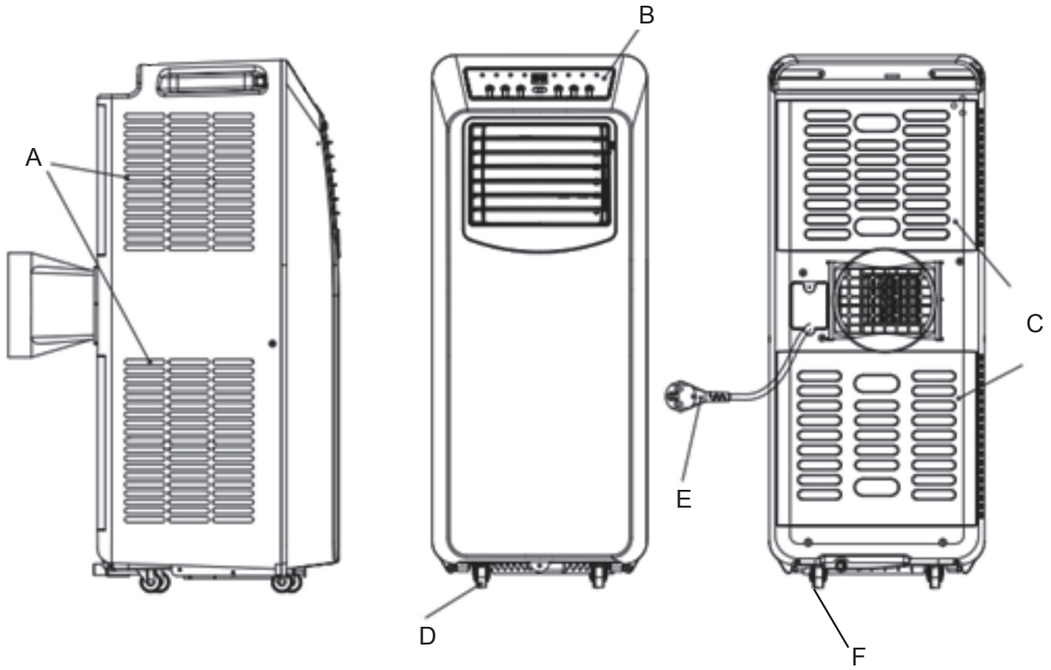
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Unités	Mesures
Voltage	V	220-240
Fréquence	Hz	50
Puissance nominale	W	3500 (chaud/froid)
Puissance absorbée	W	1250 froid/1260 chaud
EER / Classe		2,6 / A
Débit d'air	m^3/h	380
Capacité déshumidification	l/j	28,8
Puissance sonore	Db(A)	65
Longueur max de la gaine	m	1,5
Diamètre max de la gaine	mm	150
Dimensions	mm	364 x 794 x 320
Poids	kg	28
Idéal pour pièce jusqu'à	m^2	28
Gaz		R 410 A



DESCRIPTIF DE L'APPAREIL

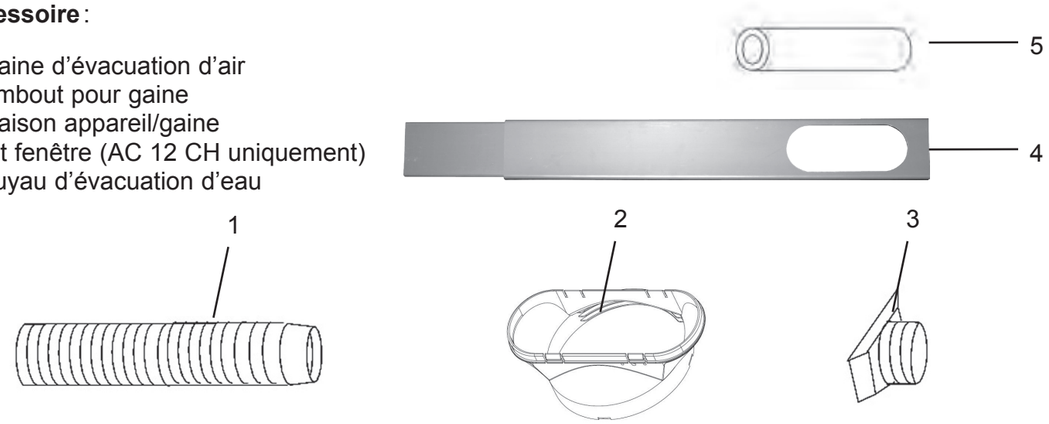
A. Grilles d'entrée et de sortie d'air
B. Tableau de bord
C. Filtres à air
D. Roulettes de déplacement
E. Prise électrique
F. Bouchon de vidange



Vue de côté | Vue de face | Vue arrière

Accessoire:

1. Gaine d'évacuation d'air
2. Embout pour gaine
3. Liaison appareil/gaine
4. Kit fenêtre (AC 12 CH uniquement)
5. Tuyau d'évacuation d'eau



ENTRETIEN

Avant tout entretien, arrêtez et débranchez votre climatiseur.
Ne pas utiliser de solvants chimiques qui pourraient abîmer votre appareil.
Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer la carrosserie de votre appareil.

FILTRES À AIR (À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL):

Ouvrir les grilles à l'arrière de l'appareil et retirer les filtres (C). Les laver avec précaution dans de l'eau tiède savonneuse, les rincer et les sécher soigneusement. Les remettre en place dans l'appareil.

CLIMATISEUR

Arrêter et débrancher l'appareil.
Utiliser un chiffon doux (et humide si besoin) pour nettoyer la carrosserie.
Ne pas asperger l'appareil. Ne pas utiliser de détergent abrasif, d'essence ou de produits dérivés

ÉVACUATION DES CONDENSATS

Votre climatiseur est équipé de la technologie d'évacuation des condensats par la gaine d'évacuation d'air.
Cette opération est automatique.

Dans certains cas (environnement très humide par exemple), l'appareil ne peut pas évacuer tous les condensats par la gaine et une partie est récupérée dans un bac à l'intérieur du climatiseur.
Lorsque le bac est plein, le témoin lumineux s'allume et l'appareil arrête de fonctionner.
Pour vider le bac, arrêter le climatiseur, positionner un récipient sous le bouchon de vidange (F), retirer le bouchon de vidange et connecter le tuyau d'évacuation (5) pour laisser s'évacuer l'eau.
Lorsque le bac est vide, replacer le bouchon de vidange et redémarrer le climatiseur.

Avant de ranger votre appareil en fin de saison, procéder à la vidange du bac intérieur comme indiqué ci-dessus.

FONCTIONNEMENT

MISE EN MARCHE

Appuyer sur la touche M/A (1), l'appareil démarre avec les derniers paramètres de mode, température et vitesse de ventilation utilisés.

MODE FROID

- Appuyer sur le bouton MODE (6) jusqu'à ce que le voyant lumineux « FROID » apparaisse.
- Appuyer sur le bouton TEMP.+ (2) ou TEMP.- (3) pour augmenter ou diminuer la température. Chaque pression augmente ou diminue de 1 °C. La température s'affiche sur l'écran LED (4). La plage de température s'étend de 16 °C à 31 °C.
- Appuyer sur le bouton vitesse (7) jusqu'à ce que le voyant lumineux « LENT » ou « FORT » apparaisse en fonction de la vitesse désirée.

Remarque : si la température ambiante est inférieure à la température sélectionnée l'appareil ne se mettra pas en marche.

MODE CHAUFFAGE

- Appuyer sur le bouton MODE (6) jusqu'à ce que le voyant lumineux « CHAUD » apparaisse.
- Appuyer sur le bouton TEMP.+ (2) ou TEMP. – (3) pour augmenter ou diminuer la température, chaque pression augmente ou diminue de 1° C. La température s'affiche sur l'écran LED (4). La plage de température s'étend de 16° C à 31° C.
- Appuyer sur le bouton vitesse (7) jusqu'à ce que le voyant lumineux « LENT » ou « FORT » apparaisse en fonction de la vitesse désirée.

Remarque : si la température ambiante est supérieure à la température sélectionnée l'appareil ne se mettra pas en marche.

MODE VENTILATION

- Appuyer sur le bouton MODE (6) jusqu'à ce que le voyant lumineux « VENTIL. » apparaisse.
- Appuyer sur le bouton vitesse (7) jusqu'à ce que le voyant « LENT » ou « FORT » apparaisse en fonction de la vitesse désirée.

La température ne peut pas être sélectionnée.

MODE DÉSHUMIDIFICATION

Appuyer sur le bouton MODE (6) jusqu'à ce que le voyant lumineux « DESHU. » apparaisse.

L'appareil fonctionne sur vitesse lente uniquement.

MINUTEUR

Pour programmer un départ différé de l'appareil :

- Mettre l'appareil en marche (1) et programmer les paramètres souhaités lors de la mise en route (mode, ventilation et température) puis arrêter l'appareil.
- Appuyer sur le bouton Minuteur (8) le voyant lumineux Minuteur s'allume et 01 clignote sur l'affichage LED. Utiliser les boutons TEMP.+ (2) et TEMP.-(3) pour régler le temps au bout duquel l'appareil se mettra en fonctionnement. (le nombre sélectionné clignote sur l'écran LED). Appuyer de nouveau sur Minuteur (8) pour valider. Les voyants Minuteur et du programme sélectionné restent allumés. Le temps au bout duquel l'appareil démarrera restera affiché sur l'écran LED (4). Pour supprimer la programmation appuyer sur la touche Minuteur (8).

Pour programmer un arrêt différé de l'appareil :

- Lorsque l'appareil est en marche appuyez sur le bouton Minuteur (8) le voyant lumineux Minuteur s'allume et 01 clignote sur l'affichage LED. Utiliser les boutons TEMP.+ (2) et TEMP.-(3) pour régler dans combien d'heures vous voulez que l'appareil s'éteigne (le nombre sélectionné clignote sur l'écran LED. Appuyer de nouveau sur Minuteur (8) pour valider. Les voyants Minuteur et du programme sélectionné restent allumés. Le temps au bout duquel l'appareil s'arrêtera restera affiché sur l'écran LED (4). Pour supprimer la programmation appuyer sur la touche Minuteur (8).

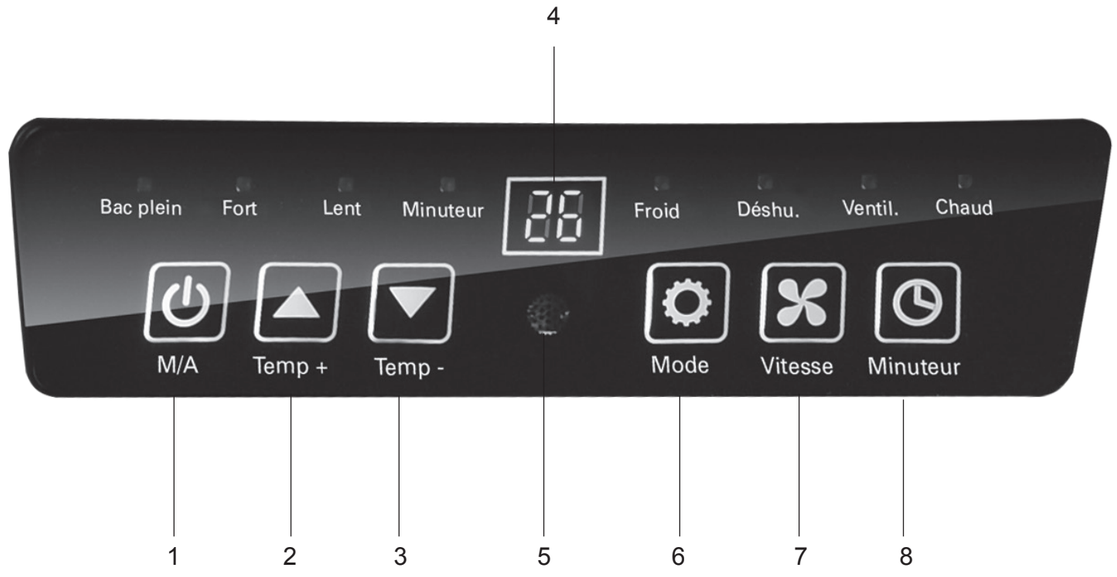
Remarque : il n'est pas possible de programmer simultanément un départ et un arrêt différé.

ARRÊT DE L'APPAREIL

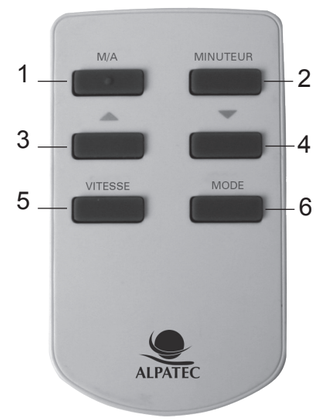
Appuyer sur la touche M/A, l'appareil s'arrête.

TABLEAU DE BORD

1. Marche / Arrêt
2. Augmentation température ou temps
3. Diminution température ou temps
4. Écran LED
5. Receveur signal télécommande
6. Mode
7. Vitesse
8. Minuteur



TÉLÉCOMMANDE



1. Marche / Arrêt
2. Minuteur
3. Augmentation température ou temps
4. Diminution température ou temps
5. Vitesse
6. Mode

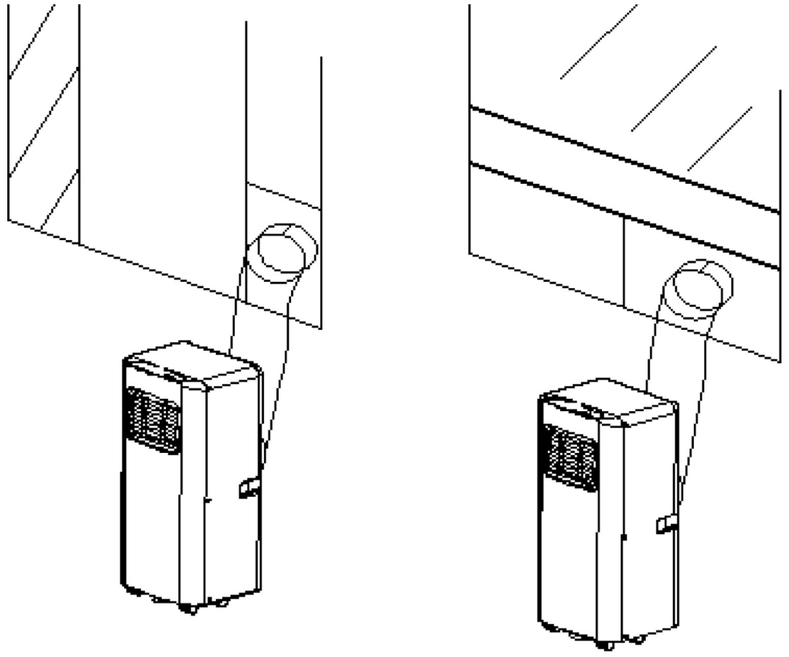
La télécommande de votre appareil fonctionne avec une pile CR 2025.
Attention au sens d'insertion de la pile.
Si vous n'utilisez pas votre télécommande pendant une longue période, retirer la pile.
En fin de vie de votre appareil et avant de le recycler par la filière adaptée, retirer la pile de la télécommande.
Pour la protection de l'environnement, les piles usagées doivent être rapportées chez votre revendeur.

INSTALLATION

Le climatiseur doit être installé dans un local approprié. Il est recommandé de réduire au minimum le rayonnement solaire au moyen de volets et/ou rideaux.

INSTALLATION MOBILE (à travers une fenêtre ou une porte-fenêtre ouverte)

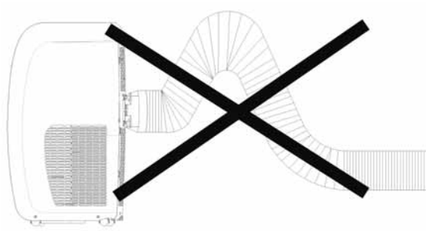
Monter la gaine d'évacuation d'air (1) sur la sortie d'air arrière de l'appareil en utilisant la liaison fournie (3).
Assembler l'embout (2) sur l'extrémité libre
Positionner le climatiseur devant une fenêtre ou une porte-fenêtre et fixer l'accessoire entre les battants.



INSTALLATION « FIXE »

Le climatiseur peut-être installé sur un trou fixe pratiqué dans un mur.
Réaliser une ouverture de diamètre adapté et fixer l'extrémité de la gaine (en utilisant un tuyau PVC par exemple).
Veiller à respecter une distance d'environ 50 cm entre l'appareil et le mur pour permettre la circulation d'air.

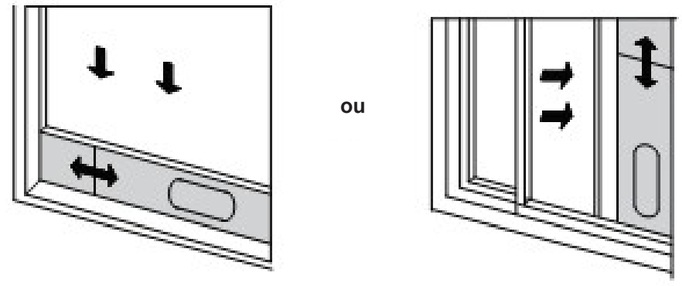
- Le schéma suivant vous montre ce qu'il ne faut pas faire :
  si la gaine est pliée, l'appareil ne fonctionnera pas correctement,
  la gaine doit être la plus droite possible.



INSTALLATION DU KIT FENÊTRE (MODÈLE AC 12 CH UNIQUEMENT)

Lors de l'utilisation d'un climatiseur local, l'air chaud, ou froid selon le mode utilisé, doit être expulsé à l'extérieur de la pièce à climatiser par un conduit d'air. Cette gaine d'évacuation se place généralement dans l'entrebâillement d'une fenêtre ou d'une porte. Mais l'air chaud peut alors entrer dans la pièce et diminuer significativement l'efficacité de votre climatiseur (et inversement en mode chauffage).
Le kit fenêtre, permet alors d'optimiser l'efficacité du climatiseur. Il est ajustable pour des fenêtres ou porte-fenêtre avec ouverture verticale ou horizontale.
Le kit se place dans les ouvertures latérales, hautes et basses créées par l'entrebâillement de la fenêtre qui ne doit pas être inférieur à 67 cm ni supérieur à 129 cm maximum.

1- Installer le kit dans l'entrebâillement de la fenêtre.
2- Étirer le kit pour l'adapter à l'ouverture.
3- Insérer l'embout (8) dans le trou prévu à cet et effet).



ou